



Battle of Britain Gift Set

GB On the 22nd of June 1940 France surrendered to Nazi Germany. The battle of France had been a hard fought, but ultimately fruitless campaign for the Allies, which had left France occupied and Britain alone against Germany. Summing it up, Winston Churchill stated that "the battle of France was over, the Battle of Britain was about to begin". At the start of the battle the Luftwaffe's fighter force of Messerschmitt Bf109's and 110's outnumbered the RAF's force of Hawker Hurricane and Supermarine Spitfire fighters by a considerable margin. However, on the defensive, the RAF had a number of advantages over their opponents. Operating over their home soil, the RAF fighters used less fuel and had more time to engage their opponents. The Luftwaffe turned its attentions towards the RAF's airfields; focusing upon airfields in the South East, this phase was the most crucial for the RAF. If the RAF's Commander, Hugh Dowding, had bowed to the

F Le 22 juin 1940, la France se rendit à l'Allemagne nazie. Pour les Alliés la bataille de France avait été une campagne âprement menée mais enfin sans succès : la France resta occupée et la Grande-Bretagne se défendit toute seule contre l'Allemagne. Winston Churchill résuma la situation : « La bataille de France est terminée, la bataille d'Angleterre va commencer. » Au commencement de la bataille, les chasseurs Messerschmitt Bf109 et 110 de la Luftwaffe étaient beaucoup plus nombreux que les Hawker Hurricane et les Supermarine Spitfire de l'armée de l'air britannique. Mais se tenant sur la défensive au-dessus de son propre territoire, la RAF avait toutefois des avantages sur ses adversaires car ses avions de chasse utilisaient moins de carburant et avaient plus de temps pour combattre. La Luftwaffe tourna son attention sur les aérodromes de la RAF, surtout sur ceux situés dans le sud-est. Cette phase était d'une importance

D Am 22. Juni 1940 erklärte Frankreich dem Deutschen Reich seine Kapitulation. Die Schlacht um Frankreich war zwar hart umkämpft gewesen, doch stieß schließlich der Feldzug für die Alliierten ins Leere, wobei Frankreich am Ende besetzt war und Großbritannien auf einsamem Posten gegen Deutschland dand. Winston Churchill fasste die Lage mit der Feststellung zusammen, dass die Schlacht um Frankreich nun vorbei sei, die Schlacht um England aber gerade eben beginnen würde. Zu Beginn der Luftschlacht war die Luftwaffe mit ihren Jägern Messerschmitt Bf109 und 110 der Luftflotte der RAF mit ihren Hawker Hurricanes und Supermarine Spitfires zahlenmäßig klar überlegen. Defensiv betrachtet, konnte die RAF ihren Widersachern gegenüber jedoch eine Reihe von Vorteilen entgegenstellen. Da sie von ihrem Heimatboden aus eingesetzt werden konnten, verbrauchten die Kampfflugzeuge der RAF weniger Kraftstoff und hatten auch mehr Zeit, sich auf ihre Gegner einstellen zu können. Die Luftwaffe richtete zunächst ihr Augenmerk auf die Flugplätze der RAF, ganz besonders im Südosten; diese Phase erwies sich dann auch als die entscheidendste für die RAF. Wenn damals der Oberbefehlshaber der RAF, Hugh Dow-

E El día 22 de junio de 1940 Francia capituló ante la Alemania nazi. La batalla de Francia fue denodada pero en último término inútil, dejando a Francia ocupada y a Gran Bretaña sola contra Alemania. Winston Churchill resumió la situación cuando dijo que "había concluido la batalla de Francia y estaba a punto de comenzar la batalla de Gran Bretaña". En los primeros momentos de la batalla, los Messerschmitt Bf109 y 110 de la Luftwaffe superaban en número a los Hurricane y Supermarine Spitfire de la RAF con una considerable diferencia. Sin embargo, la RAF contaba con distintas ventajas defensivas sobre el enemigo. Al operar desde su propio terreno, los cazas de la RAF precisaban menos combustible y tenían más tiempo para entablar combate con los aviones alemanes. La Luftwaffe dirigió sus esfuerzos sobre los aeródromos de la RAF, principalmente sobre los situados en el sureste del país. Esta fase de la contienda resultaría crucial para la RAF. Si el Comandante de la RAF Hugh Dowding hubiera cedido a la presión alemana y hubiera retirado sus

S Den 22 juni 1940 kapitulerade Frankrike inför Nazityskland. De Allierade hade kämpat väl under detta slag, men kampanjen visade sig vara fruktlös med en fortsatt ockupation av Frankrike och vägen nu öppen mot Storbritannien som följd. Winston Churchill sammanfattad situationen med orden "Slaget om Frankrike är över och Slaget om Storbritannien ska just till att börja". I början på stridigheterna var Luftwaffes Messerschmitt Bf109- och 110-jaktplan numerärt klart överlägsna RAF:s Hawker Hurricane- och Supermarine Spitfire-jaktplan. På defensiven gynnades dock RAF av ett antal faktorer jämfört med sina motståndare. Över eget territorium krävde RAF-jaktplanen inte så mycket bränsle och hade dessutom tid att förbereda sig mot attackerande styrkor. Luftwaffe riktade sina operationer mot RAF:s flygfält, speciellt fälten i sydost. Denna fas hade en stor betydelse för RAF. Hela slaget hade möjligen varit

German pressure and withdrawn his fighters north of London, away from the beleaguered southern airfields, then the whole battle may have been lost. Despite costly raids by German bombers such as the HE111, the RAF survived. In early September the Luftwaffe again switched the focus of its attentions, this time to the great industrial and civil centres of Great Britain. London, Birmingham, Coventry and many more, were all attacked. However, despite the great civil cost, this change of targets actually saved the RAF. With attentions now moved away from their airfields the RAF was able to rest and reorganize and take an even heavier toll on the attacking Germans. By mid September, Hitler was forced to first postpone and then cancel his plans for an invasion of Britain. The RAF had stopped the Luftwaffe, Hitler had suffered his first defeat and plans for the liberation of Europe could begin.

cruciale pour la RAF : si son commandant Hugh Dowding avait cédé à la pression allemande et retiré ses chasseurs vers le nord de Londres loin des aérodromes assiégés du sud, la bataille aurait été perdue. Malgré les raids coûteux des bombardiers allemands tels que les HE111, la RAF survécut. Au début du mois de septembre, la Luftwaffe se tourna vers les grands centres industriels et civils de la Grande-Bretagne, attaquant Londres, Birmingham, Coventry et bien d'autres. Cependant, malgré l'énorme souffrance des habitants, ce changement de cibles sauva en effet la RAF dont les aérodromes échappèrent aux bombardements. Elle put se reposer, se reconstituer et faire payer encore plus cher les attaques des Allemands. Avant mi-septembre, Hitler dut reporter puis annuler ses plans d'envahir la Grande-Bretagne. La RAF avait arrêté la Luftwaffe, Hitler avait subi sa première défaite et la planification de la libération de l'Europe pouvait commencer.

ing, dem deutschen Druck nachgegeben, seine Jagdflugzeuge nördlich von London und damit von den so intensiv bedrohten Flugplätzen im Süden zurückgezogen hätte, wäre der gesamte Kampf vielleicht von Anfang an verloren gewesen. Trotz verlustreicher Angriffe durch deutsche Bombenflugzeuge wie etwa die HE111 konnte sich die RAF am Ende behaupten. Anfang September änderte die Luftwaffe erneut ihre Taktik, diesmal mit dem Schwerpunkt auf die bedeutenden industriellen und zivilen Zentren von Großbritannien gerichtet. London, Birmingham, Coventry und viele andere Ziele wurden angegriffen. Trotz großer Opfer bei der Zivilbevölkerung rettete diese Änderung der Kampfziele tatsächlich die RAF. Da nämlich das Augenmerk von den Flugplätzen abgewendet worden war, konnte die RAF vorübergehend innehalten, sich neu organisieren und den angreifenden Deutschen noch größere Wunden hinzufügen. Mitte September war Hitler dann gezwungen, vorerst seine Pläne für eine Invasion von Großbritannien aufzuschieben und schließlich aufzugeben. Die RAF hatte die Luftwaffe gestoppt, Hitler hatte seine erste Niederlage einstecken müssen, und die Befreiung von Europa konnte beginnen.

cazas al norte de Londres, lejos de los aeródromos del sur, sometidos a continuo asedio, tal vez se hubiera perdido la batalla. A pesar de los devastadores efectos de los bombarderos alemanes, como el HE111, la RAF sobrevivió. A comienzos de septiembre, la Luftwaffe volvió a cambiar su objetivo, centrándose ahora en los grandes centros industriales y civiles de Gran Bretaña. Londres, Birmingham, Coventry y otras muchas ciudades sufrieron bombardeos. Sin embargo, a pesar del enorme coste civil, el cambio de objetivos resultó ser la salvación de la RAF. Al desviarse la atención de los alemanes de sus pistas de aterrizaje, la RAF tuvo un respiro y pudo reorganizarse para infligir daños aún mayores a los atacantes alemanes. A mediados de septiembre Hitler se vio forzado primero a aplazar y posteriormente a cancelar sus planes de invadir Gran Bretaña. La RAF había detenido a la Luftwaffe, Hitler había sufrido su primera derrota y se abría el camino para planificar la liberación de Europa.

förlorat om RAF:s kommandör Hugh Dowding hade tvekat inför det tyska trycket och dragit tillbaka sina jaktplan från de utsatta flygfälten i söder till norr om London. RAF överlevde trots kostsamma nederlag mot tyska bombplan som HE111. Tidigt i september bytte Luftwaffe återigen huvudmål: Storbritanniens större industri- och bostadscentra. London, Birmingham, Coventry och flera andra städer attackerades. Trots betydande förluster i städerna innebar faktiskt denna omprioritering av mål att RAF gavs en resit. Med uppmärksamheten riktad till andra mål fick RAF möjlighet att både återhämta och omorganisera sig, med resultat att tyskarna utsattes för ett ännu mer kompakt motstånd. I mitten på september tvingades Hitler först att skjuta på, och därefter skrinlägga, planerna på en invasion av Storbritannien. RAF hade stoppat Luftwaffe, Hitler hade åsamkats sitt första nederlag, och planerna på Europas liberalisering kunde igångsättas.

PLEASE NOTE : Additional paints may be required to complete models to a higher specification.
Some parts in the kit may not be required.

Assembly Instructions

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är nummerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra kløbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på øsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaalle lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrob ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobną część pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i suń z podłoża na wymaganie miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα κολλήσετε. Αφαιρέστε ζυγώντας επιμελώς πριν κολλήσετε οποιοδήποτε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Montering
Fase di montaggio
Montagefase
Monteringsfase
Fase de montagem
Kokoamisvaihe
Faza składowania
Φάση συναρμολόγησης



Cement
Coller
Kleben
Incollare
Limmaa
Pegar
Lijmen
Limma
Kibe
Colar
Kleić
Συγκόλληση



Do not cement together
Ne pas coller
Nicht kleben
Non incollare
Limmaa inte
No pegar
Niet lijmen
Ajá liima
Skal ikke kibes
Não collar
Nie kleić
Μη κολλάτε



Symmetrical assembly
Montage symétrique
Symmetrischer Aufbau
Montaggio simmetrico
Montaje simétrico
Symmetrische montage
Symmetriinen asentaminen
Symmetrisk monterig
Symmetrisk sarning
Montagem simétrica



Alternative part(s) provided
Choix
Auswahlmöglichkeit
Scelta
Val
Elección
Keuze
Valinta
Valg
Op. o
Wybr
Επιλογή



Repeat this operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen
Ripetere l'operazione
Utr ingreppet p nytt
Repetir la operación
De verrichting herhalen
Toista toimenpite
Manövrer gentages
Repetir a opera o
Powtórzyć c operację
Επανάληψη διαδικασίας

Decals
Decalcomanias
Abziehbild
Decalcomanie
Dekalkomanier
Calcomanias
Aidrukplaatjes
Siirtokuvat
Billedoverføring
Decalcomania
Dekalkomanie
Χαλκομανίες



Crystal part
Pice cristal
Kistallteil
Pieza cristal
Kristallidel
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Krystalstykke
Pea de cristal
Lasiosa
Część kryształowa
Διαφανές κομμάτι



Weight
Lester
Beschweren
Zavorrare
St barlast
Lastrar
Ballasten
Aseta vastapaino
Forsyne med ballast
Lastrar
Obciążyc balastem
Έρμα



Join by applying heat
Riveter
Heiss vernieten
Ribadire
Klinken
Nita
Niittaa
Fastnitte
Rebitar



Drill or pierce
Percer
Bohren
Forare
Borra
Agujerear
Boren
Lvist
Gennembore
Furar
Przebić
Τρύπημα



Cut
Dcouper
Schneiden
Cortar
Klipp
Tagliare
Knippen
Klip
Cortar
Leikkaa
Przeciąć
Αποκόψατε



Humbrol paint number
N° peinture Humbrol
Humbrol-Farbnr
N° pintura Humbrol
Humbrol farg nr
N° vernice Humbrol
Humbrol verfnummer
Humbrol-malingsnummer
N° de pintura Humbrol
Humbrol-maalin numero
N° färg Humbrol
Νομμερο χρωματος Humbrol

Safety Information

GB Contents: The adhesive supplied with this product contains butyl acetate. Keep out of the reach of younger children. Use only in a well ventilated area. Vapours may cause drowsiness and dizziness.

First Aid Information: In case of skin contact, wash affected area with plenty of water. In case of eye contact wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice. In case of inhalation remove person to fresh air. In case of doubt seek medical advice without delay.

Safety Advice: This model kit is for use only for children over the age of 8 years. Read and follow these instructions and keep them for reference. Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area. Store this product out of the reach of young children. Do not eat, drink or smoke in the activity area. Do not place the material in the mouth. Do not inhale dust, powder or vapours. Do not apply to the body. Do not allow material to come into contact with the eyes.

DK Indhold: Det klæbemiddel, som leveres med dette produkt, indeholder butylacetat. Det skal opbevares utilgængeligt for børn. Må kun bruges på et veludluftet område. Dampene kan forårsage døsigheid og svimmelhed.

Førstehjælpsinformation: I tilfælde af hudkontakt skal det pågældende område vaskes med masser af vand. I tilfælde af kontakt med øjnene skylles straks grundigt med masser vand med åbne øjenlåg. Søg lægehjælp omgående. I tilfælde af indånding skal personen bringes ud i frisk luft. I tilfælde af tvivl skal der omgående søges lægehjælp.

Sikkerhedsråd: Dette modelkit er kun beregnet til børn over 8 år. Læs og følg denne vejledning og gem den til senere brug. Yngre børn, under den angivne aldersgrænse, samt dyr må ikke komme i nærheden af aktivitetsområdet. Dette produkt skal opbevares utilgængeligt for mindre børn. Der må hverken ryges eller indtages mad- eller drikkevarer på aktivitetsområdet. Materialet må ikke puttes i munden. Støv, pulver og dampe må ikke indåndes. Må ikke puttes på kroppen. Materialet må ikke komme i kontakt med øjnene.

NL Inhoud: de lijm die met dit product geleverd wordt, bevat butylacetaat. Buiten het bereik van jongere kinderen houden. Uitsluitend in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Dampen kunnen suifheid en duizeligheid veroorzaken. Informatie m.b.t.

EHBO: bij contact met de huid het betreffende gedeelte met een ruime hoeveelheid water wassen. Bij contact met de ogen het oog open houden en met een ruime hoeveelheid water wassen. Direct medisch advies inwinnen. Bij inhaleren de persoon in de frisse lucht brengen. In twijfelgevallen onmiddellijk medisch advies inwinnen.

Veiligheidsadvies: dit bouwpakket is uitsluitend bedoeld voor kinderen boven de 8 jaar. Deze instructies lezen en zorgvuldig bewaren. Kinderen onder de opgegeven leeftijdslimiet en dieren buiten het speelgebied houden. Dit product buiten het bereik van jonge kinderen opslaan. Niet eten, drinken of roken in het speelgebied. Het materiaal niet in de mond steken. Stof, poeder of dampen niet inhaleren. Niet op het lichaam aanbrengen. Het materiaal niet in contact met de ogen laten komen.

I Contenuto: l'adesivo fornito con questo prodotto contiene butilacetato. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Usare solo in zone ben ventilate. I vapori possono causare sonnolenza e vertigini.

Informazioni per il primo soccorso: in caso di contatto con la pelle, lavare l'area affetta con abbondante acqua. In caso di contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua tenendo gli occhi aperti. Rivolgersi immediatamente a un medico; è importante non perdere tempo.

Consigli di sicurezza: questo kit di modellismo è idoneo solo ai bambini di età superiore a 8 anni. Leggere e seguire queste istruzioni; conservarle per consultazioni successive. Tenere i bambini di età inferiore a quella indicata e gli animali lontani dall'area di lavoro. Conservare questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro. Non mettere il materiale in bocca. Non inalare polvere o vapori. Non applicare sul corpo. Evitare il contatto del materiale con gli occhi.

N Innhold: Limet som følger med dette produktet inneholder butylacetat. Oppbevares utilgjengelig for små barn. Skal kun brukes der det er god ventilasjon. Dunsten kan forårsake døsigheit og svimmelheit.

Førstehjelp: Ved hudkontakt, vask det aktuelle hudpartiet med rikelig med vann. Ved øyekontakt, vask øyet med rikelig med vann mens det holdes åpent. Kontakt lege omgående. Ved innånding, flytt vedkommende til frisk luft. Hvis du er i tvil, rådspør en lege snarest mulig. **Sikkerhetsanvisning:** Dette modellsettet skal kun brukes av barn som er over 8 år. Les og følg bruksanvisningen og ta vare på den for fremtidig bruk. Hold barn under den oppgitte aldersgrensen, og dyr, unna lekeområdet. Produktet skal oppbevares utilgjengelig for små barn. Ikke spis, drikk eller røyk i lekeområdet. Ikke putt materialet i munnen. Ikke pust inn støv, pulver eller dunst. Skal ikke påføres kroppen. Ikke la materialet komme i kontakt med øynene.

PL Zawartość Klej załączony do niniejszego produktu zawiera octan butylu. Należy trzymać go poza zasięgiem młodszych dzieci. Z kleju korzystać należy tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Opary mogą powodować senność i zawroty głowy. Pierwsza W przypadku zetknięcia się kleju ze skórą, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody. W przypadku dostania się kleju do oka, należy przemyć otwarte oko dużą ilością wody. Należy też natychmiast uzyskać poradę medyczną. W przypadku osoby wdychającej opary kleju, należy wyprowadzić ją na świeże powietrze. W przypadku wątpliwości należy niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej. Porady dotyczące bezpieczeństwa Niniejszy zestaw modelowy przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci powyżej 8 roku życia. Należy przeczytać i zastosować się do niniejszych instrukcji oraz zachować je na przyszłość do konsultacji. Dzieci poniżej określonego w tej instrukcji wieku oraz zwierzęta nie powinny mieć dostępu do miejsca pracy nad modelem. Produkt ten należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. W miejscu pracy nad modelem nie należy jeść, pić ani palić. Nie należy brać kleju ani żadnych części do ust. Nie należy wdychać kurzu, proszku czy oparów. Nie należy stosować na ciało. Nie należy pozwolić, aby klej wszedł w kontakt z oczami..

S Innehåll: Det lim som medföljer denna produkt innehåller butylacetat. Förvara det utom räckhåll för småbarn. Använd bara i väl ventilerade utrymmen. Ånga kan orsaka sömnhighet och yrsel.

Första hjälpen: Vid kontakt med huden ska du spola utsatt kroppsdel med stora mängder vatten. Vid kontakt med ögonen ska du spola ögonen med stora mängder vatten samtidigt som du håller ögonen öppna. Sök omedelbar läkarhjälp. Vid sväljning ska utsatt person omedelbart bege sig ut i friska luften. I tveksamma fall ska läkarhjälp sökas utan dröjsmål. **Råd rörande säkerhet:** Den här modellsettsen är endast avsedd för barn över 8 år. Läs igenom och följ dessa anvisningar och behåll dem för framtida behov. Håll barn under angiven ålder och håll på behörigt avstånd från arbetsområdet. Förvara denna produkt utom räckhåll för småbarn. Ät, drick och rök inte inom arbetsområdet. Placera inte materialet i munnen. Andas inte in damm, puder eller ångor. Använd inte på kroppen. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen.

FI Sisältö: tuotteen mukana toimitettava liima sisältää butyylisetaattia. Pidä pienten lasten ulottumattomissa. Käytä vain hyvin tuuletetuilla alueella. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta tai huimausta

Ensiaputiedot: jos ainetta joutuu iholle, pese se runsaalla määrällä vettä. Jos ainetta joutuu silmiin, pese ne runsaalla määrällä vettä pitäen silmiä auki. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Hengitysalustustapauksessa uhrin on siirrettävä raittiiseen ilmaan. Jos olet epävarma jostakin, kysy viipymättä lääkärin neuvoa. **Turvallisuusneuvoja:** tämä mallisarja on tarkoitettu vain yli 8-vuotiaiden lasten käyttöön. Lue nämä ohjeet, noudata niitä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Pidä ilmoitettua ikärajaa nuoremmat lapset sekä eläimet poissa käyttöalueelta. Säilytä tuotetta pienten lasten ulottumattomissa. Älä syö, juo tai tupakoi käyttöalueella. Älä pane ainetta suuhun. Älä hengitä pölyä, jauhetta tai höyryä. Älä levitä ainetta keholle. Älä päästä ainetta kosketuksiin silmien kanssa.

F Contenu : La colle fournie avec ce produit contient de l'acétate de butyle. Garder hors de portée des jeunes enfants. Utiliser ce produit uniquement dans une zone bien ventilée. Les vapeurs peuvent entraîner une somnolence et des vertiges.

Informations sur les premiers secours : En cas de contact avec la peau, laver abondamment la zone touchée avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, laver abondamment l'œil touché avec de l'eau en le maintenant ouvert. Consulter un médecin immédiatement. En cas d'inhalation, mettre la personne à l'air frais. En cas de doute, consulter un médecin le plus tôt possible. **Consignes de sécurité :** Cette maquette est réservée aux enfants de plus de 8 ans. Lisez et respectez ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Éloignez les jeunes enfants n'ayant pas atteint la limite d'âge indiquée et les animaux de la zone où est construite la maquette. Rangez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Vous ne devez ni manger, ni boire ni fumer dans la zone où est construite la maquette. Ne placez pas les matériaux dans la bouche. N'inhaliez pas la poussière, la poudre ou les vapeurs. N'appliquez pas le produit sur le corps. Ne laissez pas le matériau entrer en contact avec les yeux.

D Inhalt: Der mit diesem Bausatz mitgelieferte Klebstoff enthält Butylacetat. Vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Aus enthaltenen Lösungsmitteln abgegebene Dämpfe können zu Schläfrigkeit und Benommenheit führen. Hinweise für Notfälle: Im Falle von Hautkontakt den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser waschen. Im Falle von Augenkontakt das Auge gründlich mit Wasser spülen und das Auge offen halten. Sofort ärztlichen Rat einholen. Im Falle von Einatmung die betroffene Person in die frische Luft bringen. Im Zweifelsfall prompt ärztlichen Rat einholen. **Sicherheitsratschläge:** Dieser Modellbausatz ist nur zur Verwendung von Kindern über 8 Jahre geeignet. Vor Verwendung diese Anweisungen lesen, befolgen und zu Referenzzwecken aufbewahren. Kleinere Kinder unter dem angegebenen Alter und Tiere beim Zusammenbau aus dem dazu benutzten Bereich fernhalten. Dieses Produkt vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Im für den Zusammenbau benutzten Bereich nicht essen, trinken oder rauchen. Das Material nicht in den Mund stecken. Staub, Pulver oder Dämpfe nicht einatmen. Nicht am Körper anbringen. Sicherstellen, dass das Material nicht mit den Augen in Kontakt kommt.

P Conteúdo: A cola fornecida com este produto contém acetato de butilo. Manterna fora do alcance das crianças mais pequenas. Utilize apenas numa área bem ventilada. Os vapores podem causar sonolência e tonturas. Informação sobre primeiros socorros: No caso de contacto com a pele, lave a área afectada com bastante água. No caso de contacto com os olhos, lave os olhos com bastante água, mantendo o olho aberto. Procure ajuda médica imediata. Em caso de inalação, transfira a pessoa para o ar livre. Em caso de dúvida, procure ajuda médica sem demora. Recomendações de segurança: Este modelo em kit destina-se a ser usado apenas por crianças com mais de 8 anos de idade. Leia e siga estas instruções, e guarde-as para consulta futura. Manterna afastadas da área de actividade as crianças com idade inferior ao limite de idade especificada e os animais. Guarde este produto fora do alcance de crianças pequenas. Não ima, nem beba ou fume na área de actividade. Não coloque o material na boca. Não inale poeira, pó ou vapores. Não aplique no corpo. Não permita que o material entre em contacto com os olhos.

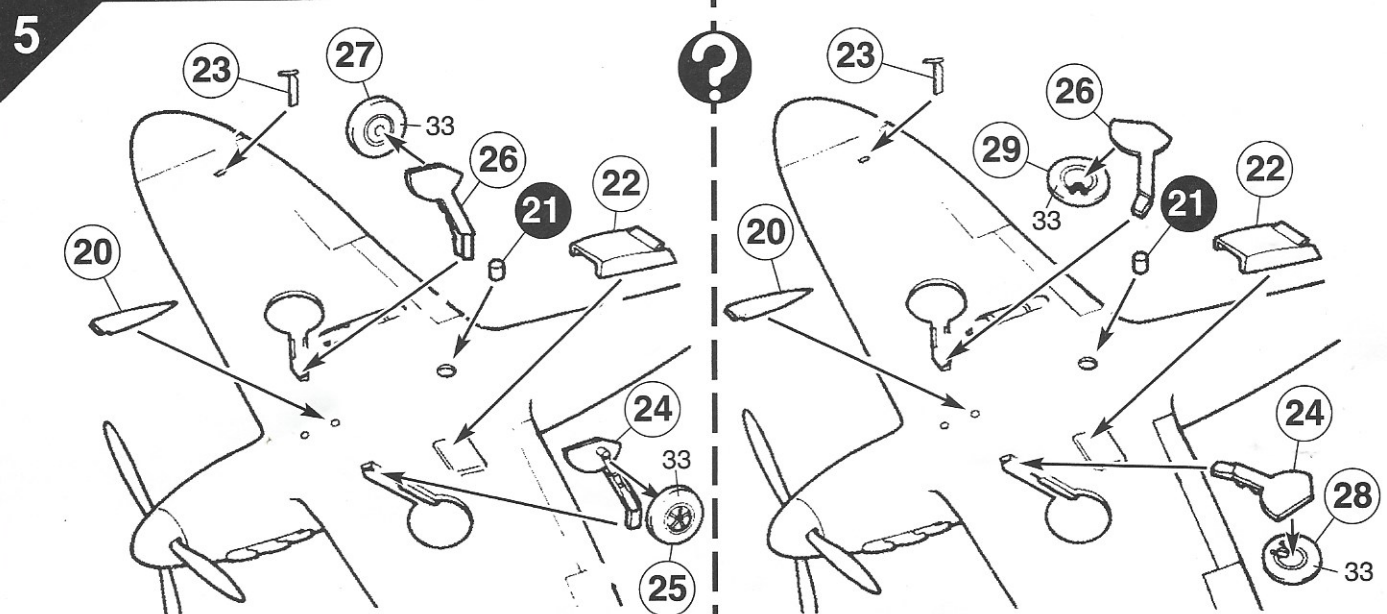
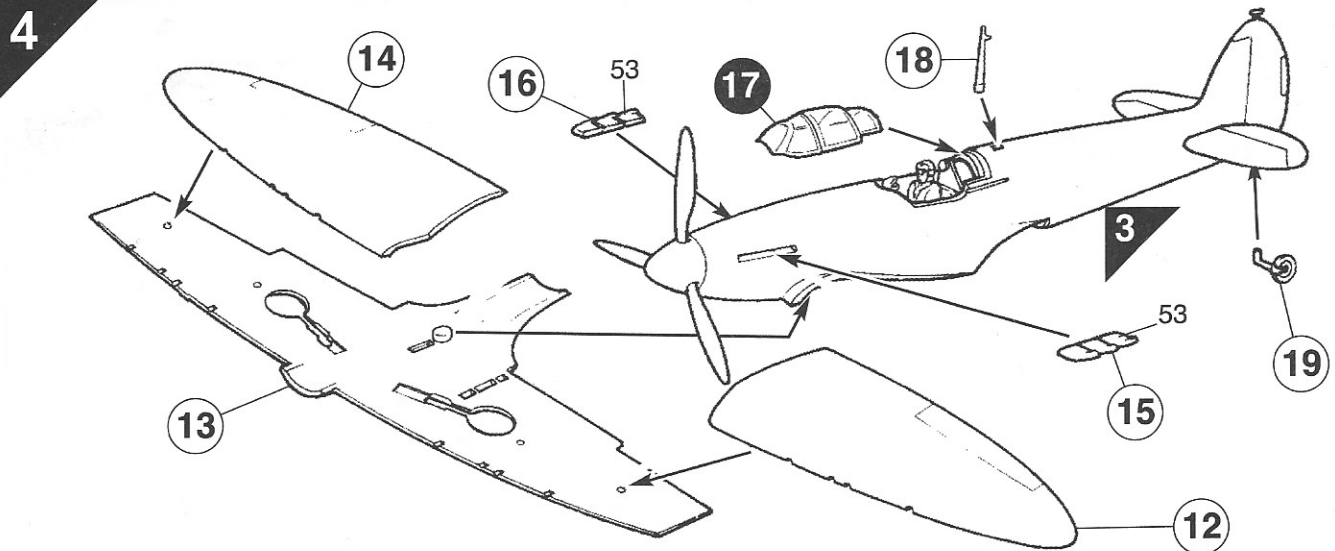
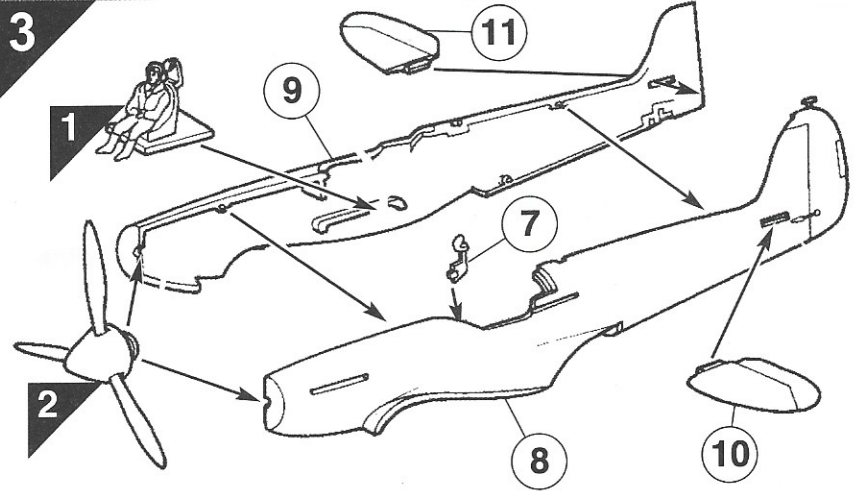
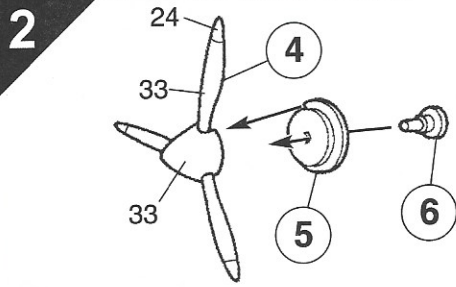
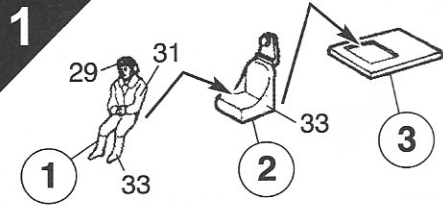
E Contenido: El adhesivo suministrado con este producto contiene butil-acetato. Manténgase fuera del alcance de los niños pequeños. Utilizar sólo en zonas bien ventiladas. Los vapores pueden provocar mareos y somnolencia. Información de primeros auxilios: En caso de contacto con la piel, lavar la zona afectada con abundante agua. En caso de contacto con los ojos, lavar el ojo afectado con abundante agua, manteniéndolo abierto. Consultar de inmediato con un médico. En caso de inhalación, trasladar a la persona afectada a un lugar con aire limpio. En caso de duda, consultar de inmediato con un médico. **Aviso sobre seguridad:** Este kit de montaje a escala es sólo para niños de más de 8 años de edad. Leer y seguir las instrucciones y conservarlas para posibles consultas posteriores. Mantener niños de menor edad y animales fuera de la zona de trabajo. Guardar el producto fuera del alcance de los niños pequeños. No comer, beber ni fumar en la zona de trabajo. No llevar el material a la boca. No inhalar polvo ni vapores. No aplicar sobre el cuerpo. Evitar el contacto del material con los ojos.

S Innehåll: Det lim som medföljer denna produkt innehåller butylacetat. Förvara det utom räckhåll för småbarn. Använd bara i väl ventilerade utrymmen. Ånga kan orsaka sömnhighet och yrsel.

Första hjälpen: Vid kontakt med huden ska du spola utsatt kroppsdel med stora mängder vatten. Vid kontakt med ögonen ska du spola ögonen med stora mängder vatten samtidigt som du håller ögonen öppna. Sök omedelbar läkarhjälp. Vid sväljning ska utsatt person omedelbart bege sig ut i friska luften. I tveksamma fall ska läkarhjälp sökas utan dröjsmål. **Råd rörande säkerhet:** Den här modellsettsen är endast avsedd för barn över 8 år. Läs igenom och följ dessa anvisningar och behåll dem för framtida behov. Håll barn under angiven ålder och håll på behörigt avstånd från arbetsområdet. Förvara denna produkt utom räckhåll för småbarn. Ät, drick och rök inte inom arbetsområdet. Placera inte materialet i munnen. Andas inte in damm, puder eller ångor. Använd inte på kroppen. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen.

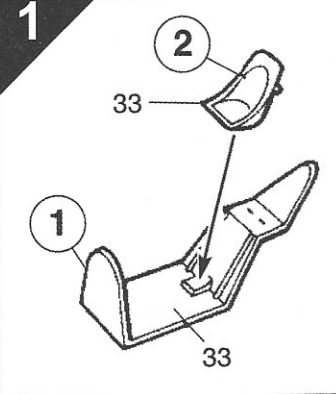


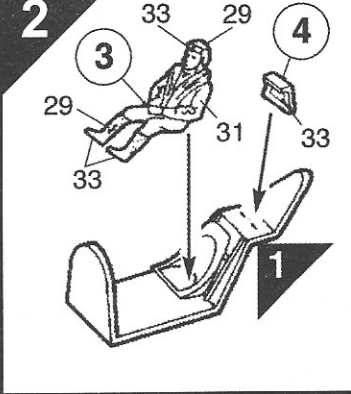
Supermarine Spitfire Mk.1a

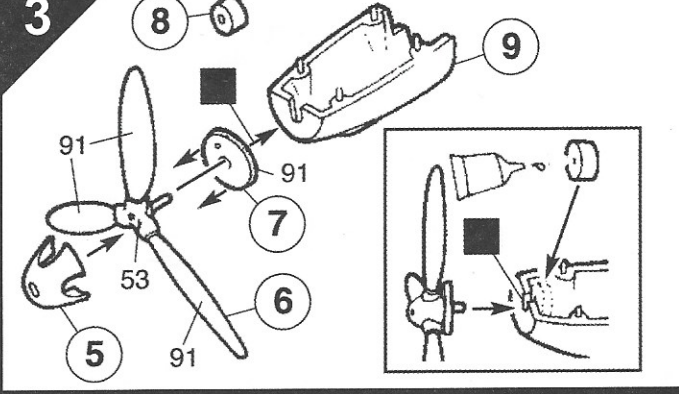


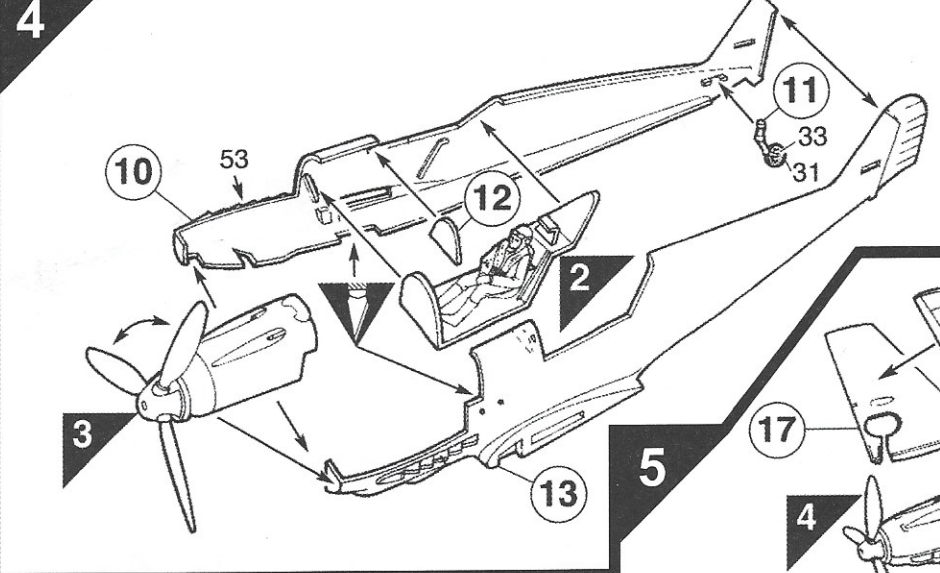


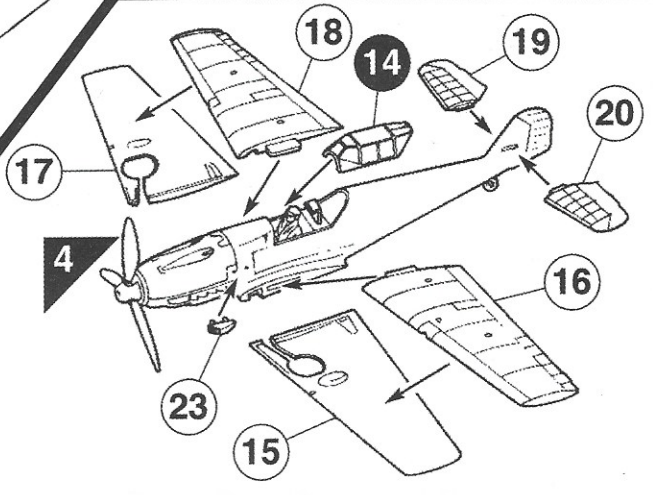
Messerschmitt Bf109E-4

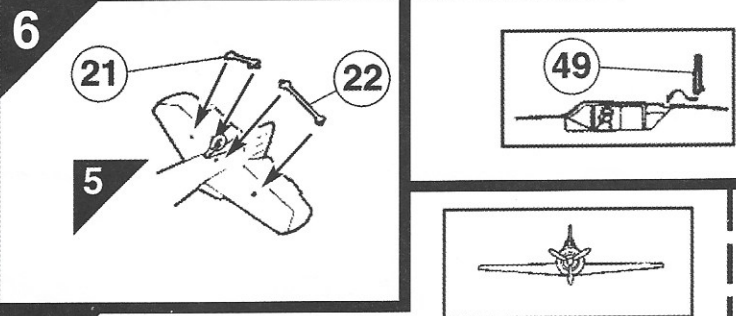
1 

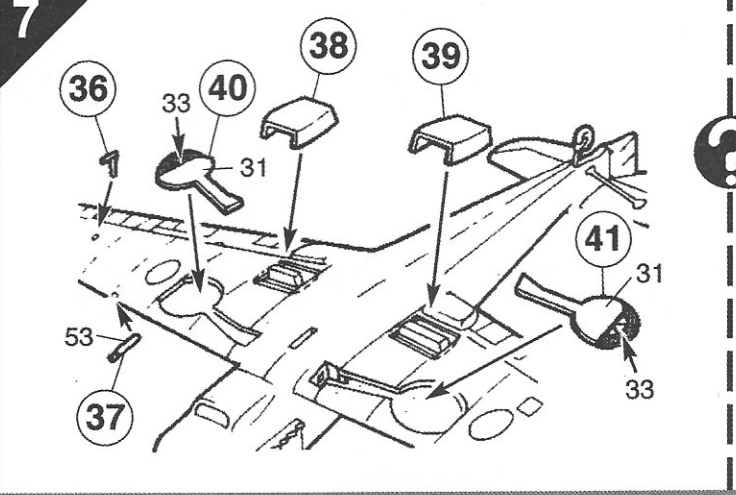
2 

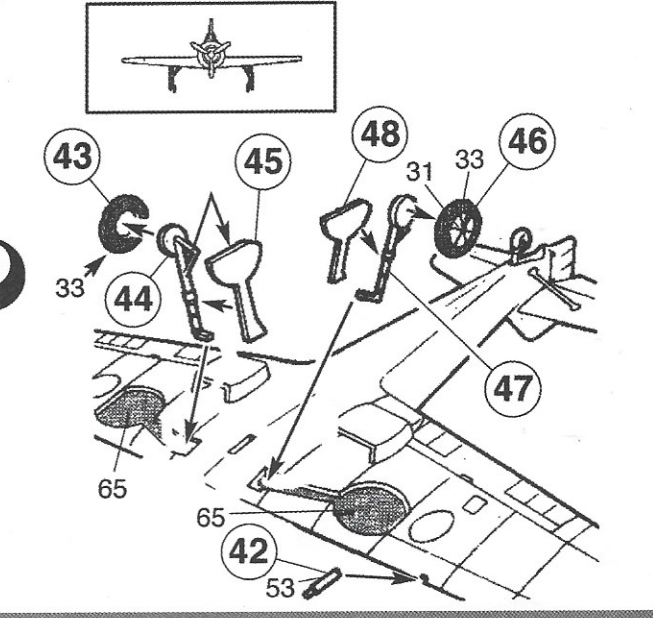
3 

4 

5 

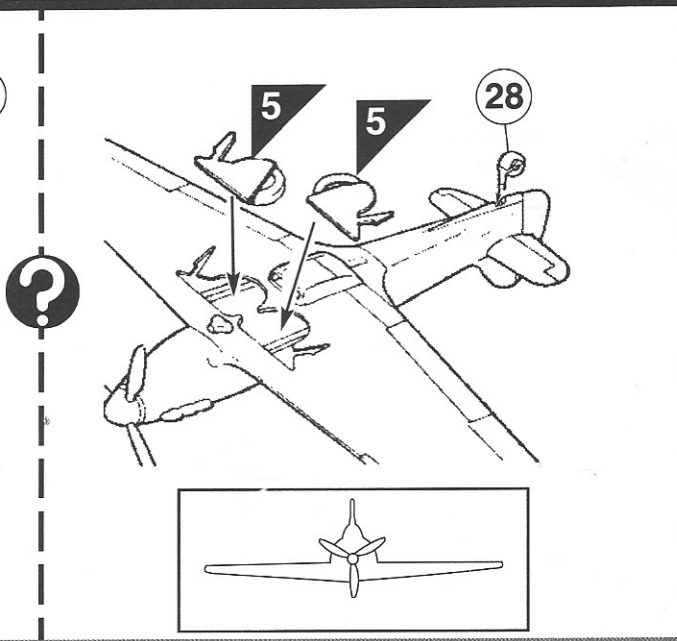
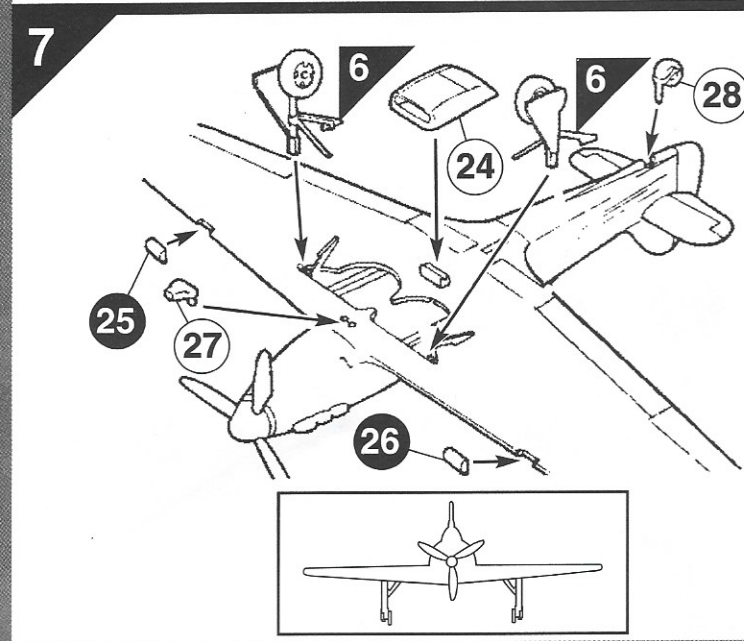
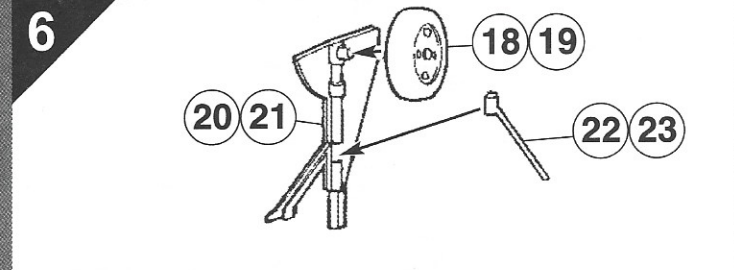
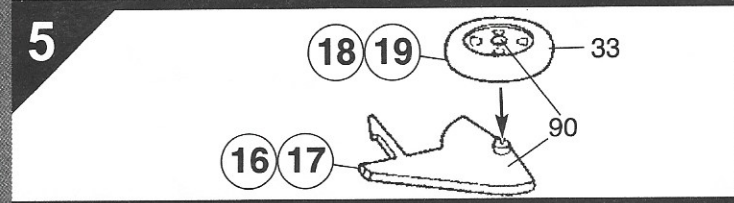
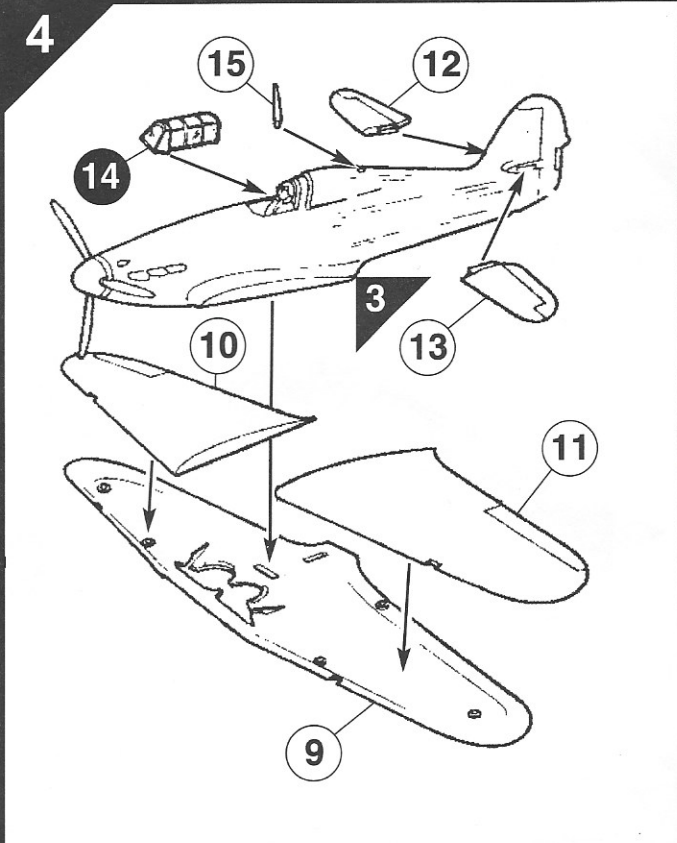
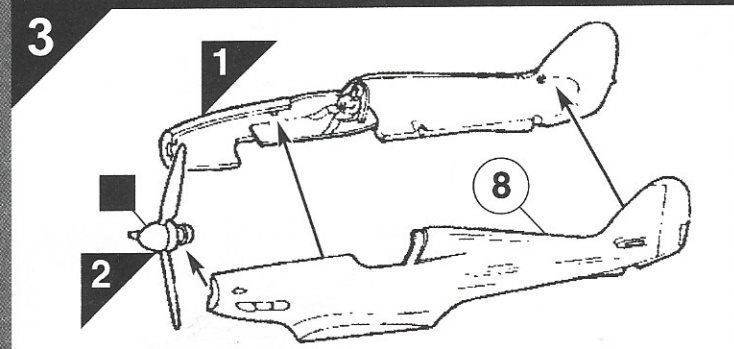
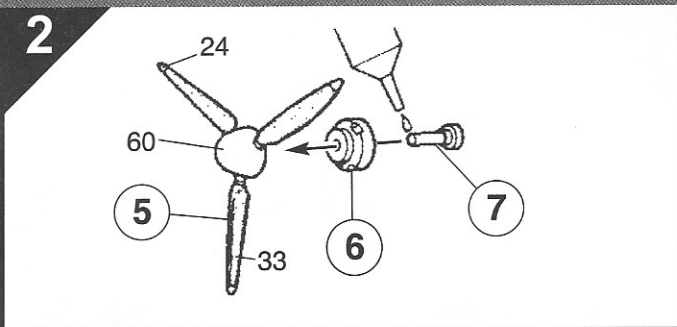
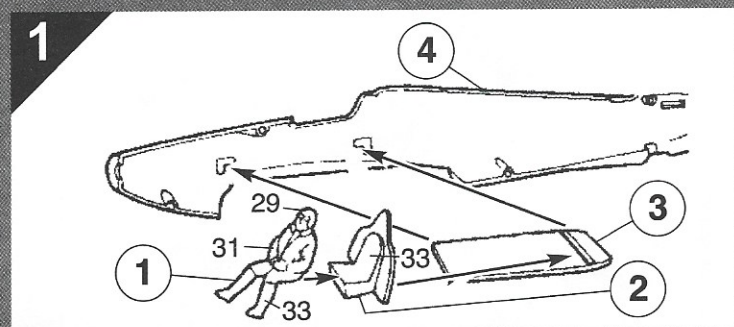
6 

7 

? 

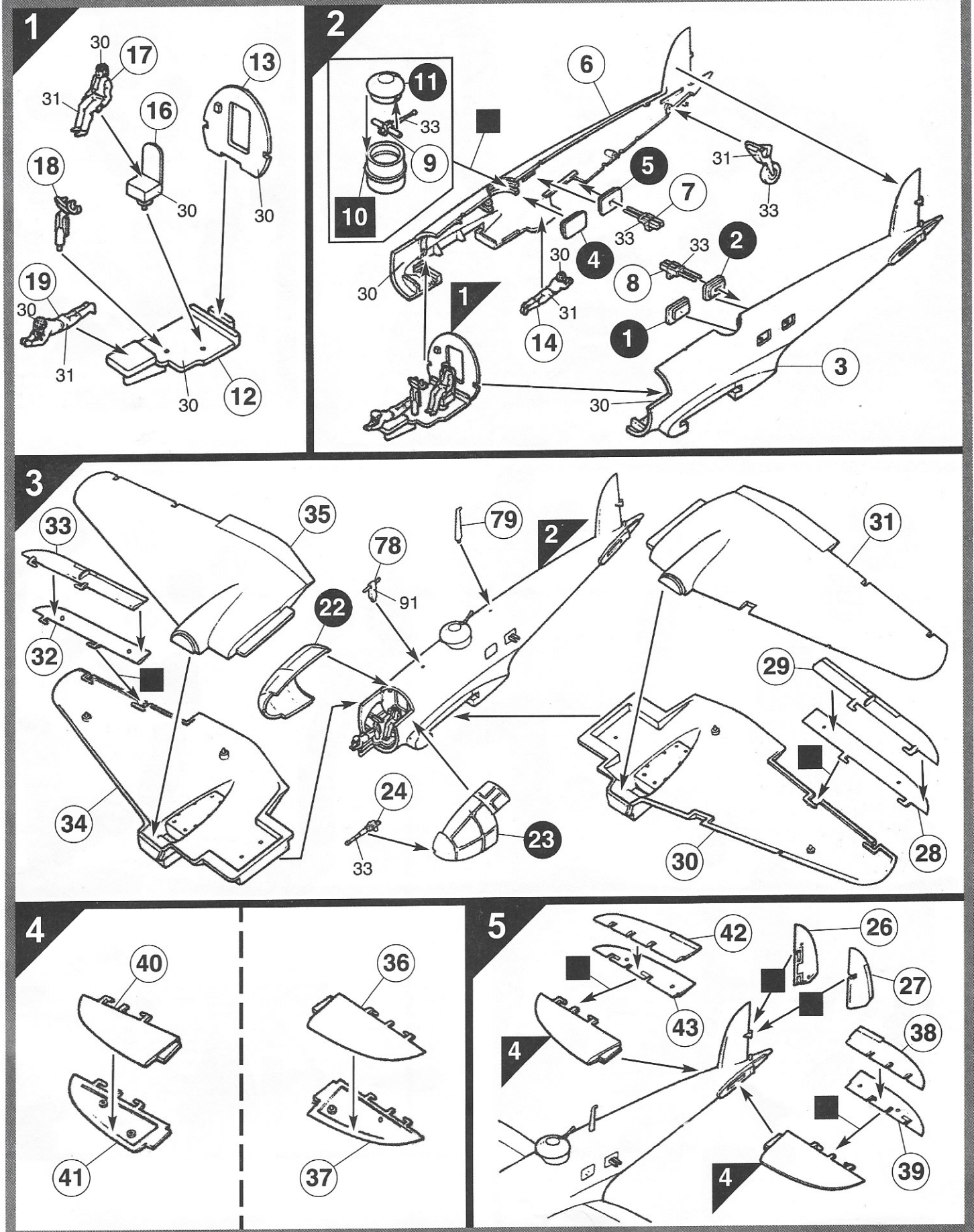


Hawker Hurricane Mk.I

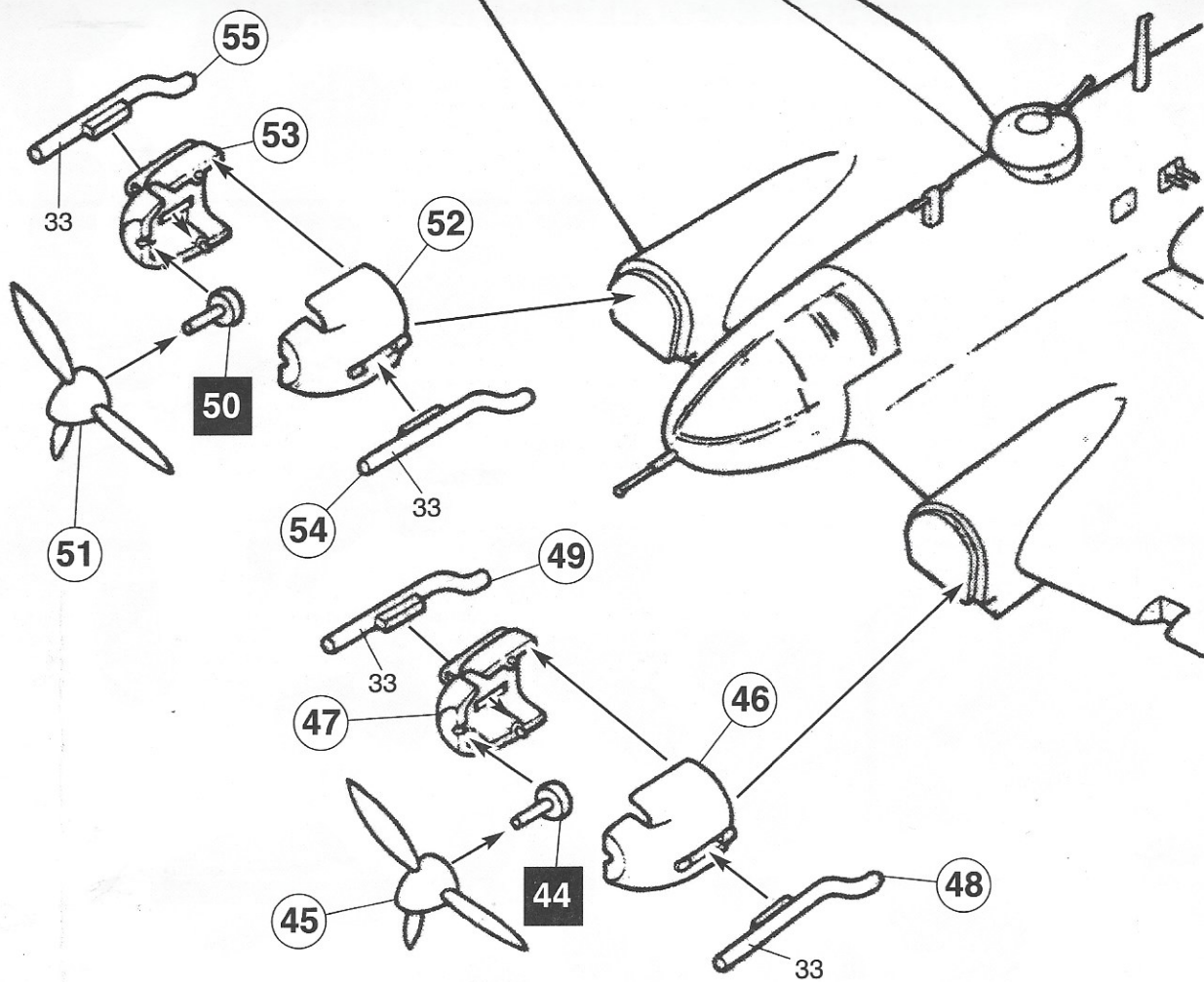




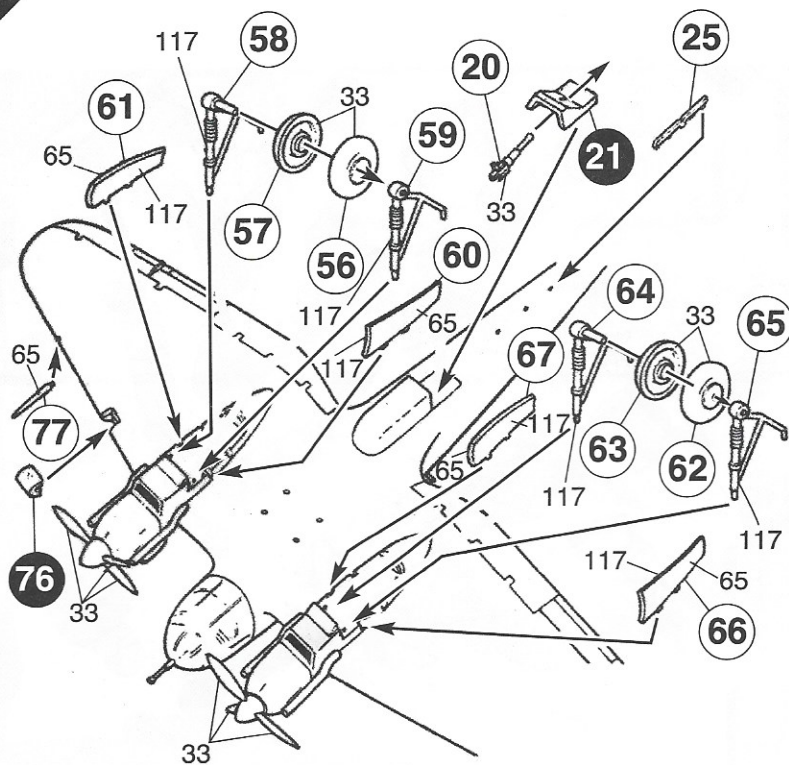
Heinkel He.III



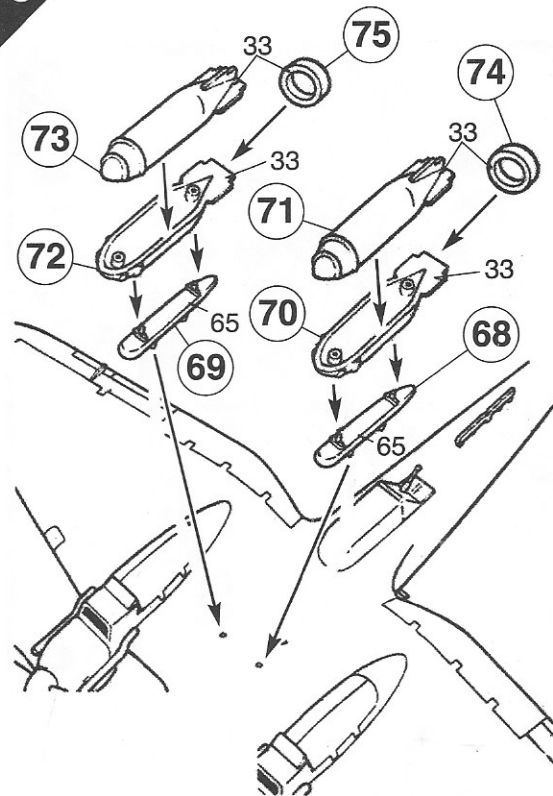
6



7

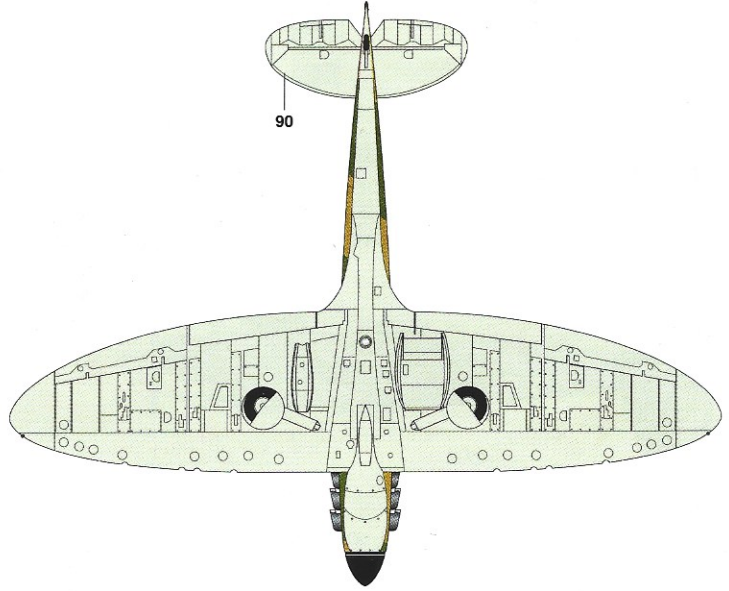
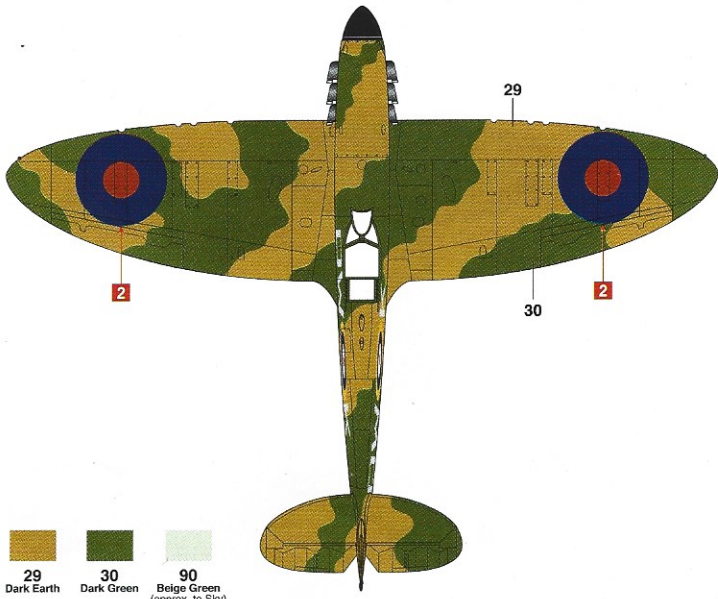


8

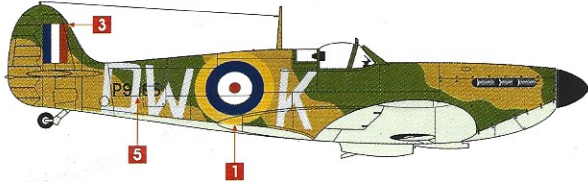


A Supermarine Spitfire Mk.IA

No. 610 (County of Chester) Squadron, No.13 Group, Royal Air Force Biggin Hill, England, July 1940.

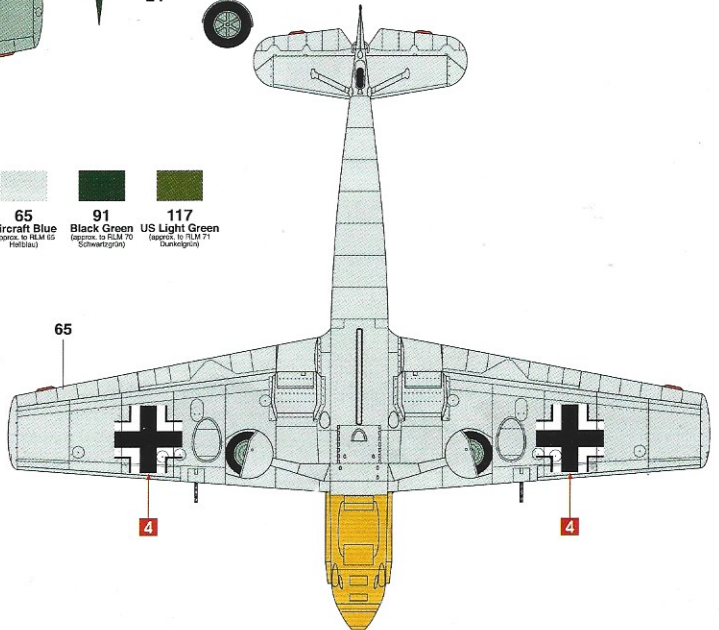
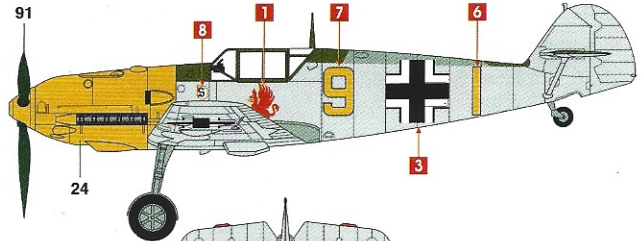
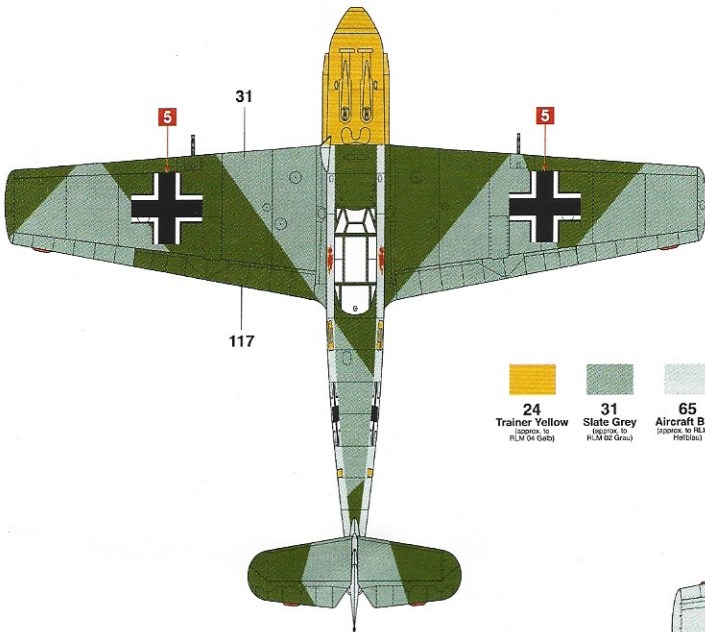


- 29 Dark Earth
- 30 Dark Green
- 90 Beige Green (approx. to Sky)

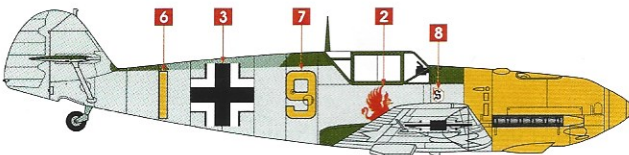


B Messerschmitt Bf 109E-4

9./Jagdgeschwader 26, Caffiers, France, August 1940.

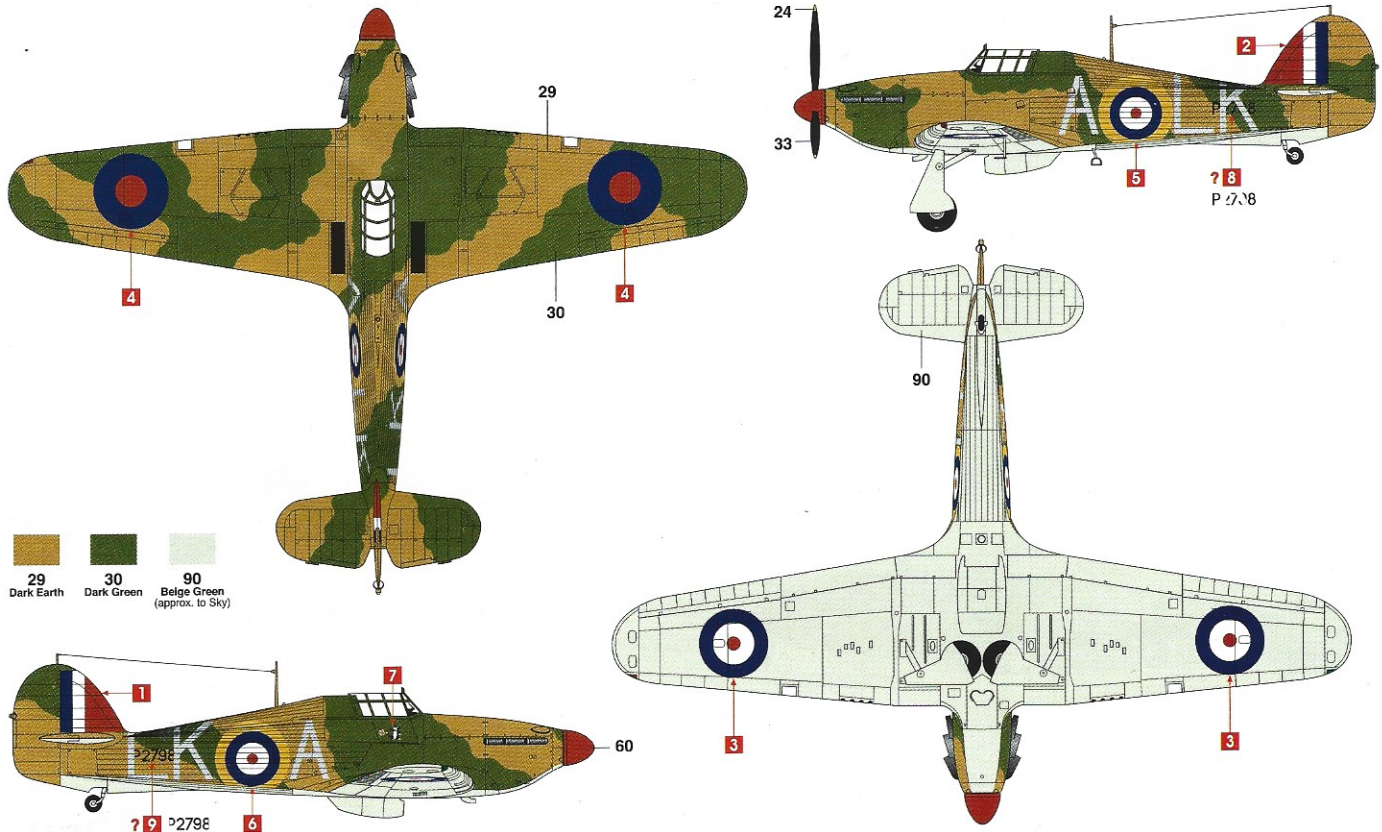


- 24 Trainer Yellow (approx. to RLM 04 Galb)
- 31 Slate Grey (approx. to RLM 02 Grau)
- 65 Aircraft Blue (approx. to RLM 01 Hellblau)
- 91 Black Green (approx. to RLM 70 Schwarzgrün)
- 117 US Light Green (approx. to RLM 71 Dunkelgrün)



©Hawker Hurricane MK.I

No.87 Squadron, flown by Flt. Lt. Ian Richard (Widge) Gleed, Royal Air Force, Exeter, England, August 1940.



©Heinkel He 111

Stab/Kampfgeschwader 53 "Condor", Lille-Nord, France, summer 1940.

